



KU500

CZ

Uživatelská příručka

1. Použití
2. Technická data
3. Nová instalace
4. Instalace
5. Nastavení teploty
6. Teplotní zarážka
7. Obsluha
- 7.1. Termostatická kartuše
8. Čištění a údržba
9. Problémy a řešení
10. Záruční podmínky

SK

Užívateľská príručka

1. Použitie
2. Technické dáta
3. Nová inštalácia
4. Inštalácia
5. Nastavenie teploty
6. Teplotná zarážka
7. Obsluha
- 7.1. Termostatická kartuše
8. Čistenie a údržba
9. Problémy a riešenia
10. Záručné podmienky

GB

User's Manual

1. Application
2. Technical Data
3. New Installation
4. Installation
5. Temperature Setting
6. Temperature Limitation
7. Operation
- 7.1. Thermostatic Cartridge
8. Cleaning and Maintenance
9. Problems and Solutions
10. Warranty

PL

Przewodnik użytkownika

1. Użytkowanie
2. Dane techniczne
3. Nowy montaż
4. Montaż
5. Regulacja temperatury
6. Ogranicznik temperatury
7. Obsługa
- 7.1. Wkład termostacyjny
8. Czyszczenie i konserwacja
9. Usterki i sposób ich usuwania
10. Warunki gwarancji

H

Használati útmutató

1. Alkalmazás
2. Műszaki adatok
3. Új beüzemelés
4. Beüzemelés
5. Hőmérséklet beállítás
6. Hőmérséklet korlátozás
7. Működés
- 7.1. Termostatikus csaptelep betét
8. Tisztítás és karbantartás
9. Probléma és megoldás
10. Garancia

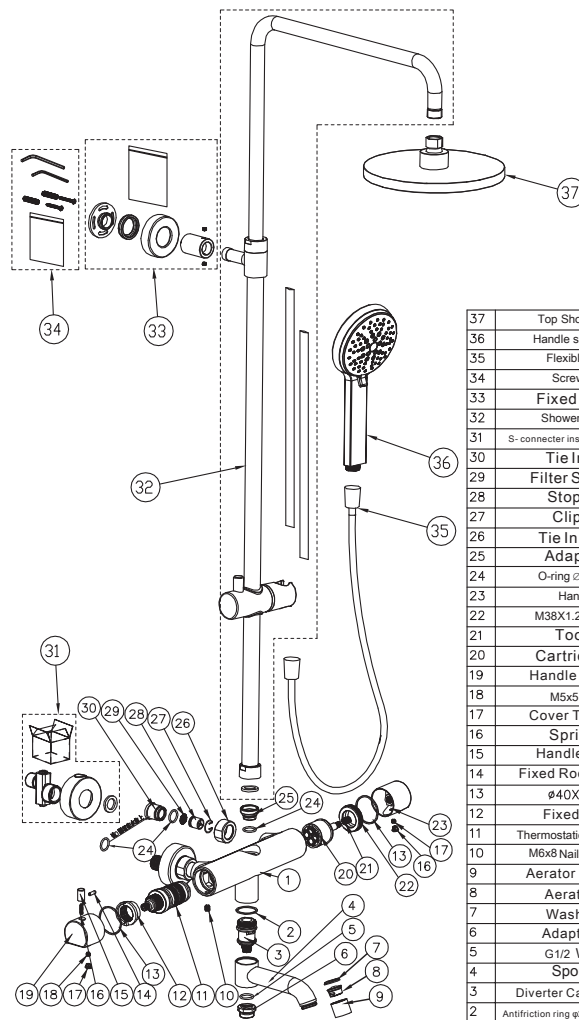
D

Benutzerhandbuch

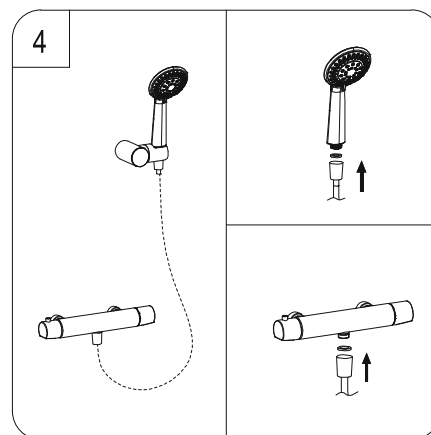
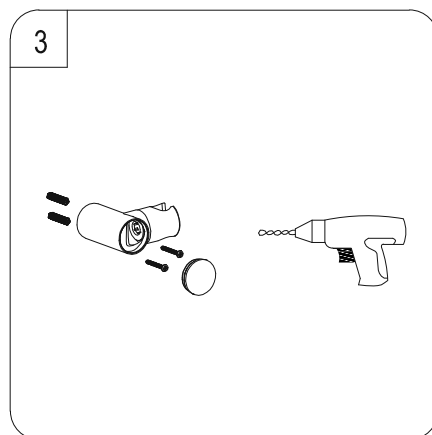
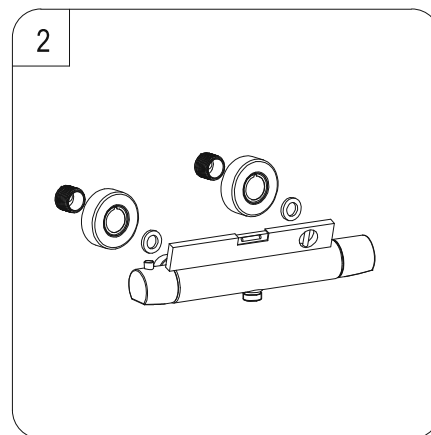
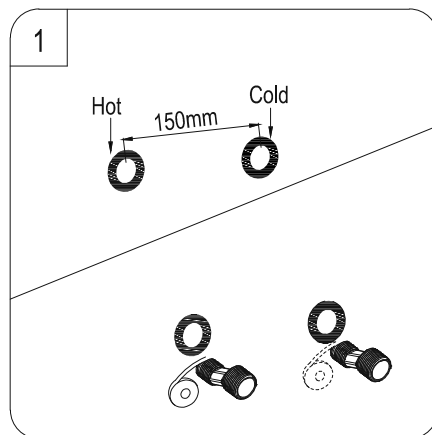
1. Anwendung
2. Technische Daten
3. Neue Installation
4. Installation
5. Temperatureinstellung
6. Sicherheitssperre
7. Bedienung
- 7.1. Thermostatkartusche
8. Reinigung und Wartung
9. Probleme und Lösungen
10. Garantiebedingungen

Typ výrobku: Typ výrobku: Product type: Typ produktu: A termék típusa: Produktsart:	
Prodávající: Predávajúci: Seller: Sprzedający: Kereskedő: Verkäufer:	
Datum: Dátum: Date: Data: Vásárlás dátuma: Datum:	

KU500



37	Top Shower	1
36	Handle shower	1
35	Flexible hose	1
34	Screws	1
33	Fixed Base	1
32	Shower Pipe	1
31	S-connector installation bag	1
30	Tie In	2
29	Filter Screen	2
28	Stopper	2
27	Clip	2
26	Tie In Nut	2
25	Adapter	1
24	O-ring \varnothing 19x2	4
23	Handle	1
22	M38x1.25 Nut	1
21	Tooth	1
20	Cartridge	1
19	Handle Base	1
18	M5x5 Nail	2
17	Cover Tampon	2
16	Spring	1
15	Handle Rob	1
14	Fixed Rod(short)	1
13	\varnothing 40x \varnothing 37x1.3	2
12	Fixed-nut	1
11	Thermostatic Cartridge	1
10	M6x8 Nail	1
9	Aerator Holder	1
8	Aerator	1
7	Washer	1
6	Adapter	1
5	G1/2 Washer	1
4	Spout	1
3	Diverter Cartridge	1
2	Antifriction ring \varnothing 27.8" \varnothing 24.2" 1	1
1	Main body	1



CZ Uživatelská příručka

1. Použití

Termostatické směšovací baterie jsou navrženy tak, aby poskytovaly pohodlné ovládání, šetřily vodu a energii na vytápění. Nabízí vysokou přesnost regulace požadované teploty. Všechny směšovací baterie jsou nastaveny v továrně při tlaku 3 bar na obou vstupech. Za těchto podmínek je funkčnost baterie optimální s jakýmkoliv typem ohřevu vody.

2. Technické data

Minimální tlak bez následného odporu 0,5 bar

Minimální tlak s následným odporem 1 bar

Maximální provozní tlak 6 bar (1)

Doporučený tlak 3 bar (1)

Maximální teplota vody na přívodu teplé vody 80°C

Doporučená teplota vody na přívodu teplé vody 60 až 70°C

Teplota teplé vody na vstupu musí být min. o 2°C vyšší než smíšená teploty vody

Teplotní rozsah smíšené vody 15 - 50°C

Maximální průtok při tlaku 3 bary 6-12 litr / min (2)

Bezpečnostní záračka 38°C (3)

Provozní teplota 0°C- 50°C (4)

- (1) při tlaku nad 5 bar doporučujeme instalaci redukčního ventilu na přívodní potrubí.
- (2) Průtok je nastavitelný a bude se lišit v závislosti na vstupní teplotě a tlaku.
- (3) bezpečnostní záračka 38°C je nastavena při teplotě teplé přívodní vody 65°C a studené vody 12°C při tlaku 3bar.
- (4) zamrznutí vody v baterii zapříčiní její zničení!

3. Nová instalace

UPOZORNĚNÍ!!!

Před připojením směšovací baterie musí být přívodní potrubí řádně propláchnuto a zbaveno nečistot (obzvlášť u nových rozvodů). Přívod teplé vody musí být na levé straně a studené vody na pravé straně z čelního pohledu na instalovanou baterii. **Pokud tomu tak není, baterie nebude funkční!** Pomocí vodovodní a excentrického připojení instalujte tělo baterie do vodorovné polohy souběžně se stěnou. Po instalaci překontrolujte těsnost spojí.

Během doby užívání se s termostatickou hlavici téměř neotáčí (38°C zpravidla dlouhodobě vyhovuje). Pro bezvadný chod je doporučeno jí alespoň jednou měsíčně několikrát protočit (od studené po teplou vodu)

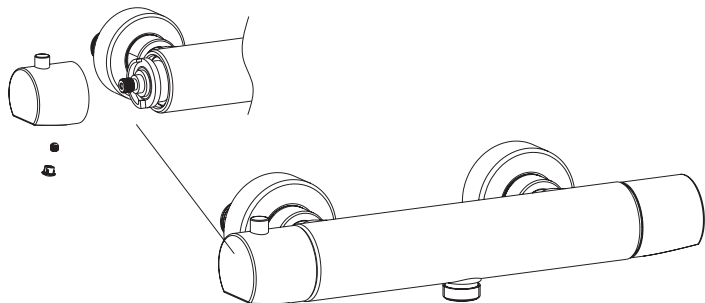
4. Instalace

Postupujte v instalaci dle následujících schémat.

Instalaci musí provádět kvalifikovaná osoba.

5. Nastavení teploty

Bezpečnostní záračka 38°C je nastavena při teplotě teplé přívodní vody 65°C a studené vody 12°C při tlaku 3bar. Jelikož se teplota bezpečnostní záračky může měnit v závislosti na změně teploty a tlaku na vstupu, je možné dodatečně měnit její pozici během užívání. V případě, že bezpečnostní záračka není nastavena na 38°C, postupujte podle následujících pokynů: Pustte vodu a pomocí teploměru změřte její teplotu. Stiskněte pojistku a otáčejte rukojetí regulátoru teploty až do polohy v níž je teplota 38°C. Bez dalšího otáčení rukojetí, sejměte krytku, odmontujte šroubek a uvolněnou rukojeť sundejte jí tahem směrem ven. Znovu nasadte rukojeť na baterii, tak aby označení odpovídalo 38°C.

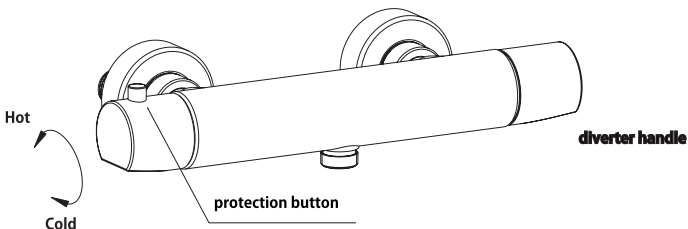


6. Teplotní záračka

Bezpečnostní záračka omezuje teplotní rozsah na maximum 38°C, po stisknutí tlačítka na rukojetí termostatu, může být teplotní limit zrušen a můžete získat vyšší teplotu.

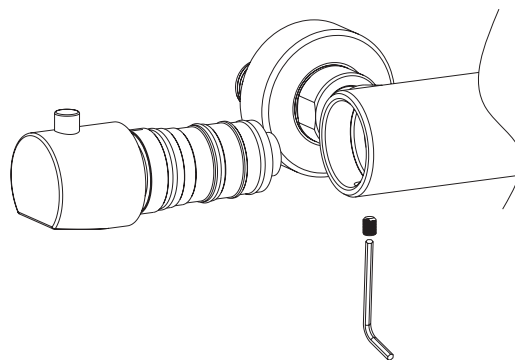
7. Obsluha

požadovanou teplotu nastavíte rukojetí termostatu na levé straně směšovací baterie, jak ukazuje níže uvedený obrázek. Pokud chcete teplejší vodu než 38°C zatlačte bezpečnostní pojistku a pokračujte v otáčení rukojetě. Pozor na možné opaření horkou vodou! Pomocí rukojetě na pravé straně můžete ovládat průtok vody při zachování konstantní teploty na výtoku. Pro maximální průtok můžete ventil zcela otevřít.



7.1. Termostatická kartuše

Chcete-li zajistit dlouhodobou funkčnost tohoto výrobku, doporučujeme pravidelnou (1x za rok) údržbu termostatické kartuše. Uzavřete hlavní přívod vody. Uvolněte jí povolením fixačního šroubku na spodní straně těla baterie viz obr. (rukojetí může zůstat namontovaná na kartuši). Kartuši vytáhněte (není do těla baterie zašroubovaná) a pomocí octa nebo čističe vodního kamene z ní odstraňte nečistoty. Potom jí zpět nasuňte do baterie a zafixujte pomocí šroubku.



8. Čištění a údržba

K čištění povrchu baterie použijte dostupné čisticí prostředky na vodní kámen nebo jen mýdlovou vodu. Vyhněte se prostředkům, které obsahují kyseliny, brusným prostředkům a drátěnkám. Plastové nebo gumové části můžete čistit stejným způsobem.

- sítko perlátorů a otvory sprchových hlavice se musí pravidelně čistit, aby se zabránilo jejich ucpaní.
- V oblastech s tvrdou vodou je požadováno častější čištění.

9. Problémy a řešení

Nefunguje regulace teploty vody

pokud nevytéká voda požadované teploty, několikrát otočte rukojetí pro regulaci teploty od teplé ke studené. Zkontrolujte, zda baterie ve stejném místě správně fungují. Zkontrolujte, zda nejsou ucpané vstupní filtry baterie. Vyměňte termostatickou kartuši a vyčistěte jí podle pokynů uvedených v odstavci 7.1. Pokud závadu neodstraníte, vyměňte kartuši za novou.

Pokud v poloze „bezpečnostní záračka“ nevytéká voda o teplotě 38°C

postupujte podle pokynů uvedených v odstavci 5 Nastavení teploty

Otáčení termostatické kartuše je tuhé nebo obtížné

Problém, který často vzniká při dlouhodobém nepoužívání baterie. Pustte vodu a rukojetí teploty otáčejte tak dlouho, až bude její chod plynulejší. Vyměňte termostatickou kartuši a vyčistěte jí podle pokynů uvedených v odstavci 7.1

10. Záruční podmínky

Dodavatel vodovodní baterie poskytuje záruku 6let na těsnost výrobku, 24 měsíců na povrchovou úpravu, funkčnost termostatické kartuše, sprchové hlavice, sprchové hadice a ostatní díly ode dne prodeje potvrzeném na záručním listě pokud je:

- doložen vyplněný záruční list a doklad o zakoupení
 - Instalace a způsob užívání byl v souladu s návodem, který je nedílnou součástí každého výrobku
- Reklamacce se uplatňuje písemně u firmy, která provedla instalaci nebo u prodejce, kde byl výrobek zakoupen.